

**REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE**

**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E DESENVOLVIMENTO HUMANO**

**DIRECÇÃO DE ASSUNTOS TRANSVERSAIS**

**Avaliação do guião sensível ao género, constatações e recomendações.**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nº** | **pág.** | **Constatações** | **Recomendações** | **Obs:** |  |
| **01** | **2** | Existência de algumas palavras não acentuadas, falta de pontuações e concordância em algumas partes do guião.Escrita a minúscula da letra inicial da palavra Ministério. | Somos de opinião que se faça correcções partindo de acentuações, pontuações, concordância frásica quanto ao género, número e pessoa.Correcção. |  | Pág 2: são apenas informações para o processo – precisamos um texto do MINEDHMH: concordo: toda revisão linguística/ ortografia ainda a seguir |
| **02** | **5** | Falta de clarificação do ponto focal de género a que se refere no guião. | Pedimos a clarificação do ponto focal a que se refere no guião, se é do distrito ou da escola. Tendo em conta que ao nível provincial temos a/o coordenadora/r de género e no distrito e escola temos o/a ponto focal de género. |  | Adicionei todas: coord. Provincial + distrito + escola |
| **03** | **5** | . No acto da elaboração do Manual o Departamento de Género não esteve presente, lamentavelmente é solicitado para fazer a análise do e o prefácio sem ter participado nas diversas discussões do mesmo | Sugerimos que o Departamento de género seja integrado das próximas ocasiões.  |  | √ |
| **04** | **27** | A imagem remete no assédio. | Sugerimos a troca da mesma. |  | Não encontro a repitição – a onde? Pag 27  |
| **05** | **47** | Em nº 4, a palavra homem está na primeira posição e mulher em 2ª posição. Contrariamente nas abordagens subsequentes. | Necessidade de definir e harmonizar a posição do termo homem e mulher em restantes abordagens do guião. |  | Em geral: 1° mulher, 2° homen. Mas – o resto segundo a regras da comunicação sensível ao género: o/a facilitador/a masc. Antes fem porque o “a” segue a forma masculina) |
| **06** | **53**  | No terceiro bulet, verifica-se a inversão das palavras **Prevenção e Combate.**Redundância da palavra Lei do artigo 219.  | Sugerimos a correcção, ou seja, tratando-se do mecanismo, a palavra **combate** é antecedida da **prevenção** e seja harmonizada nas restantes abordagens do guião.Sugerimos a corrrecção e também observância nas restantes abordagens. |  | √ |
| **08** | **54** | Falta de harmonização da terminologia Uniões. Falha da data de aprovação da lei de Uniões prematuras. | Necessidade de substituir e harmonizar a palavra casamento com Uniões prematuras de acordo com a lei 19/19 de 22 de Outubro.Sugerimos a correcção de data da aprovação da lei de Uniões Prematuras, de 12 para 22 de Outubro. |  | @ Ana Paula / Pierre: não entendo o que é errado relativo a casamento vs. ~~União Prematura. Não encontro o lei original. Por favor, enviem me o texto~~ corrigido: ﻿√•. |
| **09** | **58** | Apresentação de actividades da mesma natureza em diferentes actividades de conhecimento**.** | Necessidade de agrupar as actividades do conhecimento 4.4 com o conh.4.6. |  | Seja na pagina 59?Clarificado√  |
| **10** | **62****Ide para 66** | Omissão de alguns itens do processo do mecanismo da denúncia. | Sugerimos no mecanismo fosse acrescentado, depois do Encaminhamento, as palavras **Resposta e Assistência a Vítima** e harmonizada nas restantes abordagens. |  | “**Resposta e Assistência a Vítima** “ @ 66: √ ok@ 62?? Seja 63?; corrigido:@ 63: o que deve fazer uma pessoa de apoioi e as etapas em caso de violação – narrativa/simplificado@66: com enfoque na escola, como gráfico. Att.: snao 2 folhas diferentes. |
| **11** | **65** | Fraca visibilidade da imagem | Melhoramento da visibilidade da imagem em alusão. |  | É feito de propósito: é abuso sexual que acontece no anonimato. É uma situação complexo, por muitas pessoas não claro – isto é simbolizado por uma imagem em alusão |
| **12** | **89** | A imagem ilustra apenas a participação do homem e as mulheres limitando-se a observação. | Sugerimos a correcção. |  | √ (obrigado, obs importante) |
| **13** |  | . Inexistência de notas explicativa das siglas. | Sugerimos a integração no guião a nota explicativa das síglas |  | Usamos apenas 2 siglas: PF e MINEDH; acho não precisamos. |